

**Zeitschrift:** Cadastre : revue spécialisée consacrée au cadastre suisse  
**Herausgeber:** Office fédéral de topographie swisstopo  
**Band:** - (2022)  
**Heft:** 40

**Rubrik:** Formation continue

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Circulaires et Express: dernières publications

### Circulaires

qui apportent des précisions importantes relatives à des prescriptions juridiques applicables à l'échelon national

Date	Thème
▶ 26.09.2022	<i>Circulaire Cadastre RDPPF 2022/01</i> Instruction «Modèle-cadre pour le cadastre RDPPF: Explications pour la mise en œuvre» Modification du 25 août 2022
▶ 26.09.2022	<i>Circulaire Cadastre RDPPF 2022/02</i> Instruction «Cadastre RDPPF: DATA-Extract» Modification du 25 août 2022
▶ 26.09.2022	<i>Circulaire Cadastre RDPPF 2022/03</i> Instruction «Cadastre RDPPF: Service Web RDPPF (appel d'un extrait)» Modification du 25 août 2022
▶ 26.09.2022	<i>Circulaire Cadastre RDPPF 2022/04</i> Instruction «Cadastre RDPPF: Contenu et graphisme de l'extrait statique» Modification du 25 août 2022

### Express

qui donnent des informations générales ou qui accompagnent des enquêtes

Date	Thème
▶ 03.10.2022	<i>MO-Express 2022/06</i> Suivi (monitoring) du bénéfice que l'économie nationale retire des données de la MO – Résultats pour 2021 et questionnaire pour 2022
▶ 26.10.2022	<i>MO-Express 2022/07</i> Conclusions de la consultation relative à la documentation du modèle DMAV (DM.flex), version 1.0
▶ 14.11.2022	<i>Cadastre RDPPF Express 2022/02</i> Supports de relations publiques pour le cadastre RDPPF: le logo remplace les éléments graphiques

- ▶ Mensuration officielle
- ▶ Cadastre RDPPF

Ces documents peuvent être téléchargés sur le portail [www.cadastre.ch/mo](http://www.cadastre.ch/mo) →  
Aspects juridiques & publications  
ou

[www.cadastre.ch/rdppf](http://www.cadastre.ch/rdppf) →  
Aspects juridiques & publications

Géodésie et Direction fédérale des  
mensurations cadastrales  
swisstopo, Wabern

## Colloques de l'Office fédéral de topographie swisstopo 2023

Les colloques de swisstopo regroupent des exposés et des discussions sur des thèmes de la mensuration, de la topographie, de la cartographie et de la géologie nationale ainsi que de la COSIG (coordination, services et informations géographiques).

Les colloques mentionnés ci-dessous sont publics et auront lieu les vendredis, de 10 h 00 – 11 h 30.

En raison des travaux de construction à swisstopo, les colloques 2023 se dérouleront exclusivement en ligne. Nous vous remercions de votre compréhension.

Nous vous prions de vous inscrire sur [www.swisstopo.ch/colloque](http://www.swisstopo.ch/colloque)

### 24 février 2023

#### Très rapides, mais un peu bêtes – Les premiers ordinateurs du Service topographique

En 1967, le Service topographique a acquis son premier ordinateur, la calculatrice de bureau Wanderer Conti.

### 3 mars 2023

#### Stratégie suisse pour la géoinformation – premiers résultats

La mise en application de la stratégie suisse pour la géoinformation avec notre vision «Des informations géolocalisées et Interconnectées pour la Suisse». Quel est l'état actuel et comment pouvons-nous y participer?

### 24 mars 2023

#### Cadastre des conduites Suisse – Elaboration des bases légales

Quelles modifications légales sont nécessaires dans la loi sur la géoinformation pour le CCCH? Que ce qu'il faut prévoir dans les ordonnances correspondantes? Un aperçu dans les travaux d'établissement des bases légales

### 28 avril 2023

#### Visite de l'atelier géoBIM

La réalisation de la stratégie géoBIM de swisstopo est en cours. La visite de l'atelier vous présente le progrès des travaux

### 5 mai 2023

#### Geo Data Science

Présentation de méthodes et d'applications innovantes dans le domaine de l'analyse des données géographiques (Machine Learning, deep Learning).

Office fédéral de topographie swisstopo

**Cette formation continue pour les ingénieurs géomètres** dans le cadre de leurs obligations professionnelles (art. 22, Ogéom) est recommandée par la Commission fédérale des ingénieurs géomètres



Reconnu comme formation continue

## Spirgarten 2023



La rencontre du Spirgarten «Spirgartentreffen» permet à des professionnels des SIG issus des rangs de l'administration publique et du secteur privé d'échanger des informations en lien avec la normalisation et la standardisation actuelles des technologies SIG

Le prochain «Spirgartentreffen» se déroulera le

**23 mars 2023, de 9 h 30 à 12 h 30**

au Kongresszentrum Spirgarten – Zürich Altstetten.

Le thème principal sera défini ultérieurement.

Le programme sera disponible dès février 2023 sur [www.interlis.ch](http://www.interlis.ch) → Veranstaltungen (en allemand).

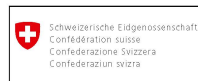
C'est avec grand plaisir que nous accueillerons de nouveaux participants!

Coordination, services et informations géographiques COSIG  
swisstopo, Wabern

**Cette formation continue pour les ingénieurs géomètres** dans le cadre de leurs obligations professionnelles (art. 22, Ogéom) est recommandée par la Commission fédérale des ingénieurs géomètres



## Examen d'Etat 2023 pour l'obtention du brevet de géomètre



L'examen d'Etat a lieu une fois par an. Cet examen pratique porte sur les quatre thèmes que sont la

géomatique, la mensuration officielle, la gestion du territoire et la gestion d'entreprise. Comportant des épreuves écrites et orales, il comprend en outre un travail de terrain à réaliser à l'aide de ses propres instruments.

Il est possible de reporter d'un an l'examen dans l'un des quatre thèmes (épreuves écrites et orales). On parle alors d'un examen décalé dans le temps. A leur inscription, les candidats doivent indiquer s'ils veulent recourir à cette possibilité et si la réponse est oui, le thème concerné doit être précisé. Une désinscription ultérieure portera sur l'examen d'Etat dans son ensemble. L'examen décalé dans le temps doit impérativement être passé l'année suivant celle du passage des autres épreuves.

### Calendrier de l'examen d'Etat 2023

1<sup>ère</sup> semaine: du 21 au 25 août (épreuves écrites)

2<sup>ème</sup> semaine: du 28 août au 1<sup>er</sup> septembre (épreuves écrites et orales)

Cérémonie de remise des brevets: 8 septembre

L'examen d'Etat 2023 se déroulera à l'Office fédéral du sport, à Macolin.

### Langues de passage de l'examen d'Etat en 2023

Les questions des épreuves écrites et orales seront remises aux candidats en français et en allemand. Un candidat peut répondre en italien s'il le désire.

Les documents suivants doivent impérativement être fournis lors de l'inscription:

- formulaire d'inscription,
- curriculum-vitae avec photo,
- décision (à défaut demande) de reconnaissance de la formation théorique,
- justificatif de l'expérience professionnelle.

Le dossier d'inscription doit être adressé par courrier le 31 mars 2023 au plus tard (le cachet de la poste faisant foi) au:

Secrétariat de la Commission fédérale des ingénieurs géomètres  
c/o Office fédéral de topographie  
Géodésie et Direction fédérale des mensurations cadastrales  
Seftigenstrasse 264  
3084 Wabern

Toutes les informations sont disponibles sous [www.cadastre.ch/inscription](http://www.cadastre.ch/inscription).

Commission fédérale des ingénieurs géomètres

# Modèle de géodonnées de la mensuration officielle DMAV: manifestations d'information régionales d'avril à juin 2023



## Info-Regio DMAV 2023

Des développements et des défis importants attendent la

mensuration officielle. Ils sont motivés par la rapidité des progrès techniques, la transformation des besoins et un volume sans cesse grandissant de données à validité juridique. La révision des bases légales et DMAV, le nouveau modèle de géodonnées de la mensuration officielle, ont modernisé cette dernière, désormais prête à affronter l'avenir.

C'est pour informer directement les professionnels de tous niveaux et les sensibiliser à cette évolution d'ampleur, la plus importante depuis la MO93, que des manifestations régionales (*Info-Regio DMAV*) vont être organisées en présentiel dans toute la Suisse entre avril et juin 2023.

L'essentiel de ce qu'il faut savoir concernant les *Info-Regio DMAV*:

### Calendrier

Entre avril et juin 2023, à chaque fois entre 15 h et 17 h, suivies d'un apéritif. Les dates exactes seront communiquées à partir du mois de janvier 2023.

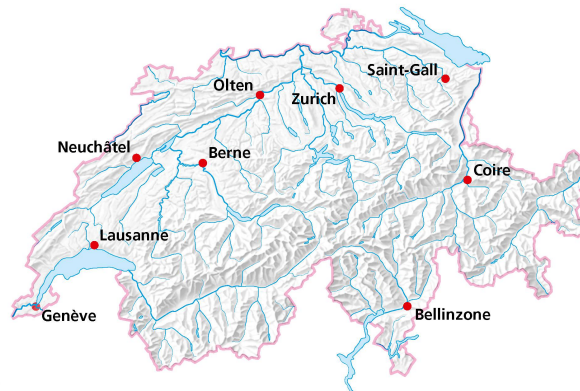
### Programme

La manifestation sera principalement consacrée au modèle de géodonnées de la mensuration officielle DMAV, version 1.0. Le nouveau modèle sera exposé, l'état actuel de son introduction sera dévoilé et les prochaines étapes seront présentées. Les points principaux de la révision des ordonnances de la mensuration officielle seront également abordés brièvement. Il restera assez de temps ensuite pour une séance de questions et une discussion.

### Public visé

- Les professionnels actifs dans la mensuration officielle, à tous les échelons: Confédération, cantons, villes, communes et secteur privé (personnel et direction)
- Les éditeurs de logiciels
- D'autres personnes intéressées

## Lieux des manifestations



• Berne	Jeudi 20 avril 2023
• Zurich	Jeudi 27 avril 2023
• Coire	Jeudi 4 mai 2023
• Saint-Gall	Mercredi 10 mai 2023
• Lausanne	Jeudi 25 mai 2023
• Genève	Jeudi 1 <sup>er</sup> juin 2023
• Neuchâtel	Mercredi 14 juin 2023
• Bellinzona	Mercredi 21 juin 2023
• Olten	Jeudi 29 juin 2023

Vous trouverez des informations actualisées concernant les manifestations et le lien vers le portail d'inscription à partir de février 2023 sous [www.cadastre.ch/mo](http://www.cadastre.ch/mo) → Méthodes & modèles de données → Nouveau modèle de géodonnées DMAV.

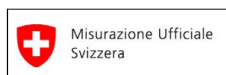
Géodésie et Direction fédérale des mensurations cadastrales

swisstopo, Wabern  
vermessung@swisstopo.ch

**Cette formation continue pour les ingénieurs géomètres dans le cadre de leurs obligations professionnelles (art. 22, Ogéom) est recommandée par la Commission fédérale des ingénieurs géomètres**



# Modello di geodati della misurazione ufficiale DMAV: Manifestazioni informative regionali da aprile a giugno 2023



## Info-Regio DMAV 2023

La misurazione ufficiale presenta sviluppi e sfide importanti.

Le ragioni sono da ricercare nei numerosi progressi tecnici, nell'evoluzione delle esigenze e nel continuo aumento del volume di dati giuridicamente validi. Con la revisione delle basi legali e il nuovo modello di geodati della misurazione ufficiale DMAV, la misurazione ufficiale viene modernizzata e resa idonea ad affrontare il futuro.

Per fornire ai professionisti a tutti i livelli informazioni di prima mano su questo importante sviluppo successivo alla revisione MU93 e per sensibilizzarli, da aprile a giugno 2023 si terranno in tutta la Svizzera eventi informativi regionali, gli *Info-Regio DMAV*, organizzati come eventi in presenza.

I dati chiave più importanti relativi agli *Info-Regio DMAV* sono:

### Scadenze

Da aprile a giugno 2023, ogni pomeriggio dalle ore 15.00 alle 17.00, seguiti da un aperitivo. Le date esatte saranno annunciate a partire da gennaio 2023.

### Programma

Il tema principale dell'evento è il modello di geodati della misurazione ufficiale DMAV nella versione 1.0. Verrà spiegato il nuovo modello e illustrati lo stato attuale della sua introduzione e le tappe successive. Verranno inoltre illustrati brevemente i punti più importanti della revisione delle ordinanze concernenti la misurazione ufficiale. Al termine ci sarà tempo a sufficienza per domande e la discussione.

### Pubblico target

- Professionisti che lavorano nel campo della misurazione ufficiale a livello federale, cantonale, comunale e privato (dirigenti e dipendenti)
- Produttori di software
- Altri interessati

## Luoghi delle manifestazioni



- |              |                           |
|--------------|---------------------------|
| • Berna      | Giovedì, 20 aprile 2023   |
| • Zurigo     | Giovedì, 27 aprile 2023   |
| • Coira      | Giovedì, 4 maggio 2023    |
| • San Gallo  | Mercoledì, 10 maggio 2023 |
| • Losanna    | Giovedì, 25 maggio 2023   |
| • Ginevra    | Giovedì, 1° giugno 2023   |
| • Neuchâtel  | Mercoledì, 14 giugno 2023 |
| • Bellinzona | Mercoledì, 21 giugno 2023 |
| • Olten      | Giovedì, 29 giugno 2023   |

Le informazioni aggiornate sugli eventi e il link al portale di iscrizione saranno disponibili a partire da febbraio 2023 all'indirizzo [www.cadastre.ch/av](http://www.cadastre.ch/av) → Metodi e modelli di dati → Nuovo modello di geodati DMAV.

Geodesia e Direzione federale delle  
misurazioni catastali  
swisstopo, Wabern  
[vermessung@swisstopo.ch](mailto:vermessung@swisstopo.ch)

**Questa formazione continua per ingegneri geometri** nell'ambito dei loro obblighi professionali (art. 22 Ogeom) è raccomandata dalla Commissione federale degli ingegneri geometri





Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de la défense,  
de la protection de la population et des sports DDPS  
**Office fédéral de topographie swisstopo**